

اکتوبر ۲۰۱۱ء

حسن تفسیر از ڈاکٹر نصیر احمد ناصر میں ادبی و جمالیاتی رنگ (۱)

حسن تفسیر از ڈاکٹر نصیر احمد ناصر میں ادبی و جمالیاتی رنگ

* عاصم نعیم

** محمد آصف علی خان

Generally there are two main methods of explaining the Qur'an: one is called traditional way and it is the act of commenting on the Qur'an using traditional sources. This classical tafsir method is agreed upon by all scholars. There is no doubt that it is the most used way. The second one is called opinion-oriented way which is use of reason to form an opinion-oriented tafsir. This method is not interpretation by mere opinion, which is prohibited, but rather opinions must be based on the main sources. Its most important feature is the inclusion of the opinions of the commentator, thus forming an objective view on Qur'anic verses. In this article a critical analysis of "Husn-e-Tafseer" is being presented which is written by Dr. Naseer Ahmed Nasir who is a famous scholar of "aesthetics" a branch of philosophy dealing with the study of beauty. He wrote many books on aesthetics including his beautiful work "Husn-e-Tafseer" in three volumes. As far as "Husn-e-Tafseer" is concerned it can be counted in the second category easily. Because in his quranic explanation Dr. Naseer Ahmed Nasir tries to explore the Holy Qur'an with the reference of philosophy of aesthetics. The writer claims that it is a unique effort because his work is matchless throughout the Muslim world. Actually Aesthetics is a successful attempt to view and to discover the beauty of the universe. Human being is a part of its beauty and the Holy Qura'n invites this beautiful creature of the Allah Almighty to create a very beautiful society to live in. Dr. Naseer Ahmed Nasir tries to put before the world this aspect of the Holy Qur'an. Therefore it is a dire need of our age that a critical and complete survey of this Quranic explanation should be presented.

ڈاکٹر نصیر احمد ناصر عالم اسلام کے ایک معروف اسلامی سکالر، فلسفی، اور ممتاز ماہر

* لیکچرر، شعبہ علوم اسلامیہ، جامعہ پنجاب، لاہور

** استاذ پروفیسر، وائپراؤ گری کالج، تربیلا

القلم... دسمبر ۲۰۱۱ء

حسن تفسیر اذکر نصیر احمد ناصر میں ادبی و جمالياتی رنگ (۲)

مالیات ہیں۔ ان کی توجہ و تحقیق کا مرکز دین اسلام کا جمالیاتی پہلو ہے۔ انہوں نے سیرت النبی ﷺ اور قرآن کریم کے حسن و جمال کو دنیا کے سامنے بہت عمدہ انداز میں پیش کرنے کا منفرد اعزاز حاصل کیا ہے۔ سیرت نبوی ﷺ پر ان کی تصنیف "پیغمبر اعظم و آخر" عہد حاضر کی بہترین کتب سیرت میں سے ایک، تھی رابطہ الادب الاسلامی کی جانب سے بہترین کتاب کا ایوارڈ ملا۔

ڈاکٹر صاحب موصوف کا خاص موضوع، اسلام اور جمالیات ہے۔ انہوں نے اسلام اور خصوصاً قرآن میں جمالیات کی تلاش کو اپنی تحقیق کا موضوع بنایا۔ ان کی ایک اہم علمی کاوش "جمالیات - قرآن حکیم کی روشنی میں" کے نام سے شائع ہوئی۔ مصنف کی دیگر کتب میں ی تمنا آگرزوئے حسن، فاسدِ توحید، فاسدِ حسن، حریفِ آدم، حسن انقلاب، اسلامی معاشرے کی تعمیر نو، اسلامی ثقافت، کتاب زندگی، رودادِ سفر حجاز، قرآن و انسانخواہ، رسالت، قرآن و انسانخواہ، آخرت، شیطان کا جمالیاتی فریب، سرگزشت فلسفہ، سونج، اور، تاریخ جمالیات اہم ہیں۔ جمالیات پر ڈاکٹر صاحب کی متعدد تصانیف موجود ہیں۔ ڈاکٹر نصیر احمد ناصر کی تحریر فرمودہ قرآن کریم کی تفسیر، جو "حسن تفسیر" کے نام سے موسوم ہے۔ دنیا کے اسلام میں اولیت و انفرادیت کے شرف کی حامل ہے۔ خود مصنف کا بھی یہی دعویٰ ہے۔ (۱)

اس کے علاوہ ان کا قرآن کریم کا ترجمہ "حسن قرآن" کے نام سے دستیاب ہے، جو دو جلدیں پر مشتمل ہے۔ "حسن تفسیر" تین جلدیں پر مشتمل ہے۔ ۱۹۹۳ء میں فیروز سنر لاهور نے اسے پہلی بار شائع کیا۔ جلد اول ۹۳۳ صفحات پر مشتمل ہے۔ اس میں سورہ فاتحہ کی تفسیر بیان کی گئی ہے۔ جلد دوم میں سورہ بقرہ کی پہلی ۱۳۹ آیات کی تفسیر کا بیان ہے۔ اور اس کے صفحات کی تعداد ۲۸ ہے۔ جلد سوم میں سورہ بقرہ کی ۱۵۰ تا ۲۰ آیات کی تفسیر ہے۔ اس جلد کے صفحات کی تعداد ۲۲۵ ہے، تینوں جلدیں کے کل صفحات کی تعداد ۶۲۳ ہے۔ اس سے

آگے کی آیات اور سورتوں کی تفسیر شائع نہیں ہوئی چنانچہ یہ ایک نامکمل تفسیری کاوش ہے لیکن اس کے باوجود اس کی اہمیت کم نہیں ہوتی۔

"حسن تفسیر" کی پہلی جلد میں ایک بسیط مقدمہ اور ایک دیباچہ شامل ہے مقدمہ میں قرآن کریم کو سمجھنے کی شرائط پر بحث کی گئی ہے۔ جبکہ دیباچہ میں قرآن پاک کی اہم خصوصیات، معنوی اساسیات، اعجازات و عجائب، اسلام کے نظام تعلیم و تربیت اور قرآن کریم کے لغوی فارمولے پر منفرد مباحثت پیش کیے گئے ہیں۔

دوسری جلد میں سورہ بقرہ کی تفسیر بیان کی گئی ہے لیکن اس میں بھی ایک ابتدائیہ "حرف اول و آخر" کے نام سے ملتا ہے جو ۳۲ صفحات پر مشتمل ہے۔ اور اس میں انسان، نظام صلواتہ، دین اسلام کے اصل الاصول، علم اور اخلاقی رذائل پر بحث کی گئی ہے۔

تیسرا جلد کے آغاز میں بھی ایک ابتدائیہ "حرف محملہ" اور بنیادی اصطلاحات قرآن شامل ہیں۔

علمائے کرام، تفاسیر کی ایک درجہ بندی تفسیر بالماثور اور تفسیر بالرأي کے تحت کرتے ہیں۔ جہاں تک اس امر کا تعلق ہے کہ زیر تبصرہ تفسیر کو ان میں سے کس درجہ میں شامل کیا جائے۔ تو تفسیر حد اکا بغایر جائزہ بتلاتا ہے کہ اس تفسیر میں تفسیر القرآن بالقرآن کے اصول کی پیروی کی گئی ہے کہ مفہوم و معانی میں تضاد پیدا نہ ہو۔ مستند احادیث کے حوالے بھی کثرت سے دیے گئے ہیں۔ اور مفرد الفاظ کی تعریف متعدد عربی لغات کی روشنی میں کی گئی ہے۔ جن میں المفردات، تاج العروس، لسان العرب، محیط، مصباح اور قاموس جیسی لغات شامل ہیں۔ لیکن اس کے باوجود اس تفسیر کو تفسیر ما ثورہ کی صفت میں شامل کرنا مشکل ہے۔ کیونکہ اس میں آیات قرآن کی تشریحات میں مفہوم جماليات سے بے حد مدلى گئی ہے۔ اور ظاہر ہے کہ اس پہلو سے اولیت اور انفرادیت کا دعویٰ ہی اسے تفسیر ما ثورہ کی بجائے تفسیر بالرأي کی حدود میں لے آتا ہے۔ چنانچہ اس تفسیر کو تفسیر بالرأي محدود میں شامل کیا جائے گا۔

"حسن تفسیر" کی زبان اور انداز بیان بھی عمدہ ہے۔ ڈاکٹر نصیر احمد ناصر صاحب طرز ادیب ہیں جس کی پیروی آسان نہیں۔ طویل بحث اور نسبتاً مشکل الفاظ جگہ جگہ نظر آتے ہیں۔ لیکن اس خوبصورتی سے استعمال کیے گئے ہیں کہ تفسیر کو ناظرین کے لیے زیادہ بو جھل نہیں بناتے۔ نت نئی تراکیب کا استعمال معانی میں وسعت پیدا کرتا ہے۔ مثلاً یوم الیم (۲)، تسمیہ بالباطل اور تسمیہ بالحق (۳)، یوم مجموع و مشہود (۴)، دنیاوی و سماوی حمد (۵)

سرطان ایک موذی بیماری ہے جو انسان کو المناک انجام سے دوچار کرتی ہے۔ متنزکہ تفسیر میں نفسی سرطان، بشری سرطان اور معاشرتی سرطان، سرطان زدہ ماحول جیسی تراکیب استعمال کر کے مخصوص معانی کا ابلاغ کیا گیا ہے۔ اسی طرح "انسان دشمن سرطانی ادارے" کی ترکیب ظاہری و معنوی اعتبار سے عروج پر ہے۔ مصنف ان اداروں کی چار اقسام فرعونی، ہمانی، قارونی اور آذری بیان کرتے ہیں۔ (۶)

انگریزی اصطلاحات کا ترجمہ بھی بڑی چاکدستی اور مہارت سے کیا گیا ہے۔

مثال جمالیاتی - ورائی تجربات: Aesthetic- Transcendent Experiences (۷)

نفسیاتی - جمالیاتی لمحہ: Psycho - Aesthetic Moment (۸)

جمالیاتی - تخلیقی فعّلیہ: Aesthetic - Creative Activity (۹)

متنزکہ تفسیر میں اردو اور عربی اشعار بھی نظر آتے ہیں اقبال کو خصوصاً مد نظر رکھا گیا۔ مصنف کے نزدیک اقبال ماہرین جمالیات کی فہرست میں شامل ہیں (۱۰) اس کے علاوہ غالب، طفیل، ہوشیار پوری اور غنی کشمیری کے کچھ اشعار بھی درج کیے گئے ہیں۔ (۱۱) کچھ عربی اشعار بھی تفسیر کی زینت ہیں۔ (۱۲)

جبکہ تک "حسن تفسیر" کے تفسیری اسلوب کا تعلق ہے۔ اس میں معروف انداز اپنایا گیا ہے۔ اس بارے میں مصنف نے خود واضح کیا ہے۔ وہ لکھتے ہیں:

پہلے قرآن مجید کی ہر آیہ جملہ و جملہ کا ترجمہ دیا گیا ہے، پھر تفسیری ترجمہ۔ اس کے بعد ہر آیت کے الفاظ کی شہرہ آفاق لغات کے حوالے سے تشریح اور انہی الفاظ کی تشریح خود قرآن مجید کی تصریحات کی روشنی میں کی گئی ہے۔ بعد ازاں قرآن حکیم کی انہی تفسیر یا تصریحات کی روشنی میں ہر آیت کی علیحدہ علیحدہ تفسیر کی گئی ہے۔ آخر میں اس کی تکمیل و تحسین مستند حوالوں اور احادیث طیبہ سے کرنے کی مقدور بھر کوشش کی گئی ہے۔ (۱۳)

آج کل کے محاورے کے مطابق انگریزی الفاظ اردو قالب میں استعمال کیے گئے ہیں۔ علاوہ ازیں اکثر اصطلاحات کا انگریزی ترجمہ بھی دیا گیا، جو موضوع کی تفہیم کو آسان بناتا ہے۔ اور کسی ابہام کی صورت میں انگریزی لغات سے رجوع کیا جانا ممکن ہو جاتا ہے۔ صاحب تفسیر کے نزدیک اس فارمولے کے ذریعے قرآن کریم کی اصطلاحات اور الفاظ کے معانی و مطالب، اسرار و رموز اور اعجازات اور معارف اپنے صحیح تناظر میں ملخص تلامید۔ القرآن پر منکشف ہو جاتے ہیں۔ اور قرآن کریم کے حقیقی معانی تک پہنچنا مشکل نہیں رہتا۔ لیکن تفسیر کا مطالعہ یہ ظاہر کرتا ہے کہ خود مصنف اس فارمولے پر سو فیصد عمل نہیں کر سکے۔ شاید طوالت سے بچنے کے لیے ایسا کیا ہو۔

مندرجہ تفسیر میں سورہ فاتحہ کی تفسیر و تشریح ۶۱۷ صفحات پر محیط ہے۔ سورہ فاتحہ صرف سات آیات پر مشتمل ہے۔ اس طرح ایک آیت کی تفسیر اوس طبق ۱۰ صفحات میں بیان کی گئی ہے۔ قرآن پاک میں کل آیات ۲۶۶۶ بتائی جاتی ہیں۔ اگر اسی تفصیل سے قرآن کریم کی شرح و تفسیر لکھی جائے تو یہ مکمل کرنا طاقت بشری سے باہر نظر آتا ہے۔ چنانچہ اس تفسیر کے ناکمل رہنے کی وجہ اس کی طوالت بھی ہو سکتی ہے۔ مزید برآل مصنف جس طریقہ تفسیر کو

القلم... دسمبر ۲۰۱۱ء

حسن تفسیر ازاد اکٹھ نصیر احمد ناصر میں ادبی و جمالیاتی رنگ۔ (۶)

دنیا کے سامنے پیش کرنا چاہتے تھے۔ وہ پہنچانے میں کامیاب ہو گئے تھے، اس لیے تکمیل کی طرف توجہ نہ دی۔

یہ ملحوظ خاطر رہے کہ ڈاکٹر نصیر احمد ناصر مصنف تفسیر ہذا ایک ممتاز ماہر جمالیات ہیں۔ اور ان کی اصل غرض و غایت، قرآن کریم کو فلسفہ جمالیات کی روشنی میں پیش کرنا ہے۔ تفسیر کا ہر صفحہ اس امر کا آئینہ دار ہے۔ مثال کے طور پر سورہ فاتحہ کے جمالیاتی پہلو کو بیان کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

قرآن مجید رب ذوالجلال والا کرام کا حسن کلام آخر اور زندہ ولا فانی مجذہ ہے۔ زندگی جو احسن الخالقین کی تخلیق بالحق ہے، عبارت ہے حسن و عشق سے، اور قرآن مجید آئینہ حسن و عشق ہے۔ حسن حقیقت ہے اور اس میں عشق مضر ہے۔ حسن و عشق میں جذب و انجداب کی قوتیں پائی جاتیں ہیں۔ جن کے جمالیاتی تصادم سے حیات و ممات اور کائنات معرض وجود میں آتی ہیں۔ اور ان کے نظارے اور ہنگامے پر ورث پار ہے ہیں۔ (۱۲)

یہ انداز متاثر کرن ہے۔ پوری تفسیر میں اسی طرح مسحور عبارت ملتی ہے۔ ضروری ہے کہ تقاضی انداز میں اس تفسیر کا جائزہ لیا جائے۔ لیکن پہلے جمالیات پر ایک نظر ڈال لی جائے۔

جمالیات سے مراد فلسفہ کی وہ شاخ ہے جس میں حسن اور اس کے لوازم سے بحث کی جاتی ہے۔ انگریزی میں جمالیات کا مترادف Aestheticism ہے۔

Webster Dictionary کے مطابق Aestheticism کے معنی اس طرح ہیں:

The doctrine that the principles of beauty are basic and that other principles (as of the good or the right) are derived from them. Aesthete is the branch

of philosophy that aims to establish the general principles of art and beauty.(15)

چنانچہ جمالیات فلسفہ کی ایک قسم ہے۔ جس نے یہیوں صدی میں ایک مستقل مضمون کی حیثیت اختیار کر لی تھی۔ جمالیات کی اصطلاح سب سے پہلے جرمن فلسفی بام گارٹن (A.G. Baumyarten 1714-1762) نے تقریباً 1750ء میں استعمال کیا۔ جمالیات میں حسن و فن کی حقیقت و ماہیت اور دیگر متعلقہ مسائل سے بحث کی جاتی ہے۔ ان مباحثت کی حدود ایک طرف فلسفہ و نفسیات اور دوسری طرف ادبی تنقید و ثقافت سے ملی ہوئی ہیں۔ (۱۶)

حسن کے متعلق نظریات تین دیستاؤں میں تقسیم کیے جاسکتے ہیں۔ پہلا معروضی دبستان ہے جس کے نزدیک حسن خارج میں اپنا ایک مستقل وجود رکھتا ہے لہذا وہ ناظر و شاہد ہے۔ جبکہ دوسرے دبستان، جسے موضوعی دبستان کہتے ہیں، کے نزدیک یہ دعویٰ غلط ہے وہ کہتے ہیں حسن اپنا کوئی مستقل وجود نہیں رکھتا جبکہ وہ قائم بالموضوع ہے۔ یعنی وہ انسان کی اپنی موضوعی یا ذہنی تخلیق ہے۔ تیسرا دبستان کے نزدیک حسن، موضوعی اور معروضی یک وقت ہے۔ کیونکہ حسن پاوجود خارج میں اپنا مستقل وجود رکھنے کے ناظر و شاہد موضوع کے بغیر بے حقیقت ہے۔ اس لیے یہ دبستان حسن کی خارجی و داخلی دونوں حیثیتوں کو تسلیم کرتا ہے۔ (۱۷) جن حکماء نے اپنے افکار و تصورات سے جمالیات کو مزین کیا ہے ان میں سقراط، افلاطون، ارسطو، فلا طید، س، کانت، ہیگل، مسکن، ٹالسٹائی، ہارٹ مان، رائٹ ہیڈ اور اقبال جیسے مفکر شامل ہیں۔ (۱۸)

"حسن تفسیر" کی دو نمایاں ترین خصوصیات مندرجہ ذیل ہیں:

۱۔ خاص تفسیری انداز:

ڈاکٹر نصیر احمد ناصر اپنے آپ کو تلمیذ القرآن کہتے ہیں۔ انہیں خواب میں نبی کریم ﷺ کی زیارت ہوئی اور انہیں تفسیر قرآن لکھنے کا حکم ملا۔ یہ معاملہ ان کے ساتھ دو مرتبہ ہوا (۱۹)

وہ مفسر قرآن بننے کے لیے مختص تلمذیز القرآن بننا نگزیر قرار دیتے ہیں۔ اور تلمذیز القرآن بننے کے لیے ایک کڑا معیار اس تفسیر کے مقدمہ میں بیان کیا ہے۔ اس تفسیر کی ایک نمایاں خوبی اس میں تشریح مطالب کے لیے ایک خاص طریقہ کی دریافت ہے۔ جسے مصنف "کلید لغات قرآن" قرار دیتے ہیں۔ تفسیر کے مقدمہ میں ڈاکٹر نصیر احمد ناصر لکھتے ہیں:

رب رحمن نے اپنے فضل و کرم سے اس تلمذیز القرآن پر تدبر فی القرآن کے دوران ایک لغوی فارمولہ، ارزانی فرمایا۔ اس فارمولے کی خوبی یہ ہے کہ اس کی مدد سے تلامیڈ القرآن کریم کے مفردات (خصوصاً اصطلاحات و تلمیحات وغیرہ) کے معانی و مطالب کو ان کے صحیح تناظر میں جامع طور پر معلوم کر سکتے ہیں اور ان معانی و مطالب کی روشنی میں وہ آیاتِ قرآنی کے صحیح اور جامع حقائق و مفہومات تک رسائی بھی حاصل کر سکتے ہیں۔ اس فارمولے کو ہم نے "کلید لغات قرآن" کے نام سے موسوم کیا ہے (۲۰) آگے چل کر اس لغوی فارمولہ کی مکمل وضاحت بھی کی ہے:

قرآن حکیم کا لغوی فارمولہ: الف)۔ ایجادی تصریحات، ب)۔ ضد ادی تفسیری تصریحات، : ضد اداد، ضد ادی مترادفات، ضد ادی، مترادفاتی تضادات، مترادفات، مترادفاتی ضد اداد، مترادفاتی، ضد ادی تضادات، ایجادی تصریحات سے مراد قرآن کریم میں آنے والے ایسے مفردات، خواہ وہ الفاظ ہوں یا اصطلاحات، کی لغوی تشریح ہے جن کی ضد اداد نہیں۔ مثلاً اللہ۔ (۲۱)

۲۔ حسن تفسیر کا جمالياتی پہلو:

"حسن تفسیر" جمالیاتی پہلو کا جائزہ لینے سے قبل ایک اہم نکتہ زیر بحث لانا ضروری ہے۔ مصنف تفسیر ہذا میں آیت کی تفسیر سے قبل اس کا ترجمہ اور پھر تفسیری ترجمہ درج کرتے ہیں۔ لیکن ترجمہ کو ترجمہ قرار دینا درست نہیں بلکہ یہ بھی تفسیری ترجمہ ہی ہے۔

القلم... دسمبر ۲۰۱۱ء

حسن تفسیر ازاد اکٹھ نصیر احمد ناصر میں ادبی و حوالیاتی رنگ۔ (۹)

مثال کے طور پر: بسم اللہ الرحمن الرحيم کا ترجمہ، مصنف تفسیر اس طرح کرتے ہیں: "اللہ کے نام سے جواز سے رحمت بے نہایت کا مالک اور اپنی مخلوقات خصوصاً بی نوع انسان کو اپنی رحمت بے پایاں سے ہمیشہ نوازنے والا (رحم)، نیز ان پر ہمیشہ ترس کھانے، عفو و درگزر کرنے اور بے اندازہ رحم و کرم کرنے والا (رحم) ہے۔" (۲۲)

اس کے مقابلہ میں دیگر ترجیحوں کا جائزہ لیا جائے تو فرق سامنے آ جاتا ہے۔

مولانا اشرف علی تھانوی: شروع کرتا ہوں اللہ کے نام سے جو بڑے مہربان نہایت رحم والے ہیں۔ (۲۳)

مولانا احمد علی لاہوری: اللہ کے نام شروع کرتا ہوں جو بہت مہربان نہایت رحم والے ہے۔ (۲۴)

مولانا محمود حسن: شروع اللہ کے نام سے جو بے حد مہربان نہایت رحم والے ہے۔ (۲۵)

سید مودودی: اللہ کے نام سے جو رحمان و رحیم ہے۔ (۲۶)

مندرجہ بالا تمام ترجیحوں کا جائزہ لیا جائے تو یہ اندازہ لگانا مشکل نہیں کہ "حسن تفسیر" میں دیے گئے ترجیح کی بجائے تفسیری ترجمہ کہنا ہی مناسب ہو گا۔ اب مناسب ہو گا کہ "حسن تفسیر" کے حوالیاتی پہلو کا تقابیلی جائزہ لیا جائے۔ چند مثالیں پیش خدمت ہیں:

مثال نمبر: رب العالمين

مندرجہ بالا الفاظ سورہ فاتحہ کی پہلی آیت کا حصہ ہیں۔

تفسیر عثمانی میں آتا ہے: "مُجْمِعٌ مخلوقات کو عالم کہتے ہیں۔ اور اسی لیے اس کی جمع نہیں لاتے مگر آیت میں عالم سے مراد ہر ہر جن (مثلاً عالمِ جن، عالمِ ملائکہ، عالمِ انس وغیرہ وغیرہ) ہیں اس لیے جمع لائے تاکہ جملہ افراد عالم کا مخلوق جناب بارہونا خوب ظاہر ہو جائے۔" (۲۷)

مولانا اصلاحی اس کی شرح میں لکھتے ہیں: "رب کے معنی پرورش کرنے والے اور مالک آقا کے آتے ہیں۔ یہ دوسرا مفہوم اگرچہ پہلے ہی مفہوم سے اس کے ایک لازمی نتیجہ کے طور پر

القلم... دسمبر ۲۰۱۱ء

حسن تفسیر از ڈاکٹر نصیر احمد ناصر میں ادبی و جمالياتی رنگ (۱۰)

پیدا ہوا ہے کیونکہ جو ذات پر درش کرنے والی ہے اسی کو یہ حق پہنچتا ہے کہ وہ مالک اور آقا بنے۔" (۲۸)

سید مودودی آیت بالا کی تفسیر میں لکھتے ہیں: "رب کا لفظ عربی زبان میں تین معنوں میں بولا جاتا ہے۔ ۱۔ مالک اور آقا۔ ۲۔ مربی، پروش کرنے والا، خبر گیری اور نگہبانی کرنے والا۔ ۳۔ فرمانروا، حاکم، مدبر اور منتظم اللہ تعالیٰ ان سب معنوں میں کائنات کا رب ہے۔" (۲۹)

مفہومی محمد شفیع اس آیت کی تقریباً ڈھانی صفحات پر تفسیر بیان کرتے ہیں۔ اور اس میں رب اور العالمین کے لغوی معانی بیان کرتے ہوئے لکھتے ہیں: "اس لیے رب العالمین کے معنی یہ ہوئے کہ اللہ تعالیٰ تمام اجناس کائنات کی تربیت کرنے والے ہیں اور یہ بھی کوئی بعد نہیں کہ جیسا یہ ایک عالم ہے جس میں ہم بنتے ہیں اور اس کے نظام شمسی و قمری اور برق و باراں اور زمین کی لاکھوں مخلوقات کا ہم مشاہدہ کرتے ہیں۔ یہ سارا ایک ہی عالم ہو اور اسی جیسے اور ہزاروں لاکھوں دوسرے عالم ہوں جو اس عالم سے باہر کی خلائیں موجود ہوں۔" (۳۰) اس تفسیر کے بعد امام رازی کے حوالے سے بحث کی گئی ہے اس میں بھی کائنات کے نظام کا تجذیب کیا گیا ہے۔ اکثر تفاسیر میں بھی اسلوب پایا جاتا ہے۔

جب کہ "حسن تفسیر" میں رب العالمین کی تفسیر صفحہ ۳۵۸ سے صفحہ ۳۴۰ تک تقریباً ۲۷ صفحات پر پھیلی ہوئی ہے۔ پہلے "لغوی تشریحات" کے عنوان سے مستند لغات کی مدد سے لغوی معانی متعین کیے گئے ہیں۔ پھر قرآنی تشریحات بوسیلہ کلید لغاتِ قرآن پیش کی گئی ہیں۔ اس کے بعد آیت بالا کی جمالياتی تفسیر کی گئی ہے۔ ڈاکٹر نصیر احمد ناصر لکھتے ہیں:

اللہ سبحانہ تعالیٰ کل مخلوقات کا الہ و رب ہے، اس لے کہ وہ الحسن ہے اور حسن میں عشق مضمرا ہوتا ہے۔ امتران حسن و عشق کے تین بڑے مظاہر ہیں: رحمت، اوہیت اور ربوہیت۔ اسے اپنی جملہ حسین مخلوقات،

خصوصاً صاحب ارادہ و اختیار انسان سے عشق ہے جو اس کا جمالیاتی، تخلیقی شاہکار ہے۔ وہ بیک وقت ہمارا معاشق بھی ہے اور عاشق بھی اور انسان اس حقیقت کا روزِ بلی اور شہود سے عین الیقین یا شعور رکھتا ہے (۳۱) اس کے علاوہ مصنف آیت بالا کی ضمن میں معاشرتی ادارے، نظام صلوٰۃ اور جمالیات شعور کا ارتقاء، توحید الوہیت و ربوبیت، توحید ربوبیت کی عالمگیر اہمیت، اکابر پرستی کا محرك و عامل، پر تفصیلی روشنی ڈالتے ہیں۔ آخر میں موضوع کی مناسبت سے احادیث پیش کرتے ہیں۔ ساری تفسیر کو زیر بحث لانا مختصر تبصرے میں ناممکن ہے۔

مثال نمبر ۲:

وَإذكُرْ مِنَّا يَعْمَلُ كُمْ هَذِهِ كُلُّهُمَا طَرْفٌ ۝ حَذَّلَ لِيَوْمَ كُمْ هَذِهِ كُلُّهُمَا طَرْفٌ كُلُّهُمَا طَرْفٌ (۳۲)

سید مودودی نے اس آیت کا ترجمہ اس طرح کیا: "یاد کرو وہ وقت جب ہم نے طور کو تم پر اٹھا کر تم سے پختہ عہد لیا تھا اور کہا تھا کہ جو کتاب ہم تمہیں دے رہے ہیں اسے مضبوطی کے ساتھ تھا مانا اور جو احکام وہدیات اس میں میں درج ہیں انہیں یاد رکھنا۔ اسی ذریعے سے تو قع کی جاسکتی ہے کہ تم تقویٰ کی روشن پر چل سکو گے۔" (۳۳)

مولانا محمود حسن نے اس کا مندرجہ ذیل ترجمہ کیا: "اور جب لیا ہم نے تم سے اقرار اور بلند کیا تمہارے اوپر کوہ طور کو کہ پکڑو جو کتاب ہم نے تم کو دی زور سے۔ اور یاد رکھو جو کچھ اس میں ہے تاکہ تم ڈرو۔" یعنی جب ان کو توریت دی گی تو عہد شکنی پر کمر بستہ ہوئے تواب پہاڑ کا معلق کرنا نقض عہد سے روکنے کے لیے تھا نہ کہ قبول دین کے لیے۔ (۳۴)

ڈاکٹر نصیر احمد ناصر کا ترجمہ اس طرح ہے:

"(اے بنی اسرائیل! اس اہم واقعیت کو) یاد کرو، جب ہم نے تم سے پختہ عہد لیا تھا اور تم پر پہاڑ ایسی بھاری ذمہ داری ڈالی تھی (اور حکم دیا تھا کہ) جو کتاب ہم نے تمہیں دی ہے، اسے پوری قوت کے ساتھ

مضبوطی سے پکڑے رکھنا (یعنی اس کے احکام و تعلیمات کے مطابق زندگی بسر کرنا)، اور اس میں (احکام و تعلیمات) جو کچھ بھی ہیں، ان کی تبلیغ و تشویہ جیل کرتے رہنا تاکہ تم میں ہدایت کی آرزو اور گمراہی کی خشیت بیدار ہو جائے" (۳۵)

یہاں جمہور علماء کے اختیار کردہ معنوں سے ہٹ کر رائے قائم کی گئی ہے۔

"حسن تفسیر" کا مرکزی خیال:

"حسن تفسیر" کے تمام اہم مباحث کا خلاصہ یہ ہے کہ انسان اور کائنات قدرت کے حسین راز ہیں۔ جن کا حل پیچیدہ، اور خالق کائنات کی تلاش پیچیدہ تر ہے۔ اسی طرح انسان، کائنات اور خالق انسان و کائنات کے درمیان تعلق کی تلاش فلاسفہ کا محبوب مشغله ہے۔ جو ہمیشہ سے اس پیچیدہ مسئلہ کو حل کرنے میں کوشش رہے ہیں۔ مصنف "حسن تفسیر" بنیادی طور پر فلسفی ہیں اور وہ فاسیہ جماليات کی راہ سے ان سوالات کا جواب کھوچتے ہیں۔ "حسن و جمال" کائنات، انسان اور ان کے خالق کے درمیان نقطہ اتصال ٹھہرا۔ اللہ جبیل ویح الجمال اور انسان خدا کی حسین و جبیل تخلیق جو حسن کا عاشق و شید اہے اور کائنات کے حسن سے خالق کے حسن و جمال تک پہنچنا اس کا مقصدِ حیات۔

انسان فطرتاً و طبیعتاً حسن کی طرف کھینچتا ہے لیکن یہ کیسے ممکن ہے کہ وہ جس معاشرے میں رہے اسے حسین نہ بنائے؟ مصنف، انسانی معاشرے کا حسن، اعلیٰ اخلاق میں تلاش کرتے ہیں۔ انسان اخلاق حسن سے اپنے آپ کو مزین کرتا ہے اور بـ مـ یـ مـ جـلـبـہـرـے کا حسن دو بالا ہو جاتا ہے۔ مصنف کے نزدیک معاشرے کو حسین بنانے میں نظامِ صلوٰۃ کر مرکزی کردار ہے۔ اس کے علاوہ ادارہ زکوٰۃ، ادارہ امر بالمعروف اور ادارہ نبی عن المکنر بھی معاشرتی حسن، تخلیق کرنے میں اہم کردار ادا کرتے ہیں۔

معاشرے میں فضائلِ اخلاق کے ساتھ ساتھ رذائل بھی موجود ہوتے ہیں۔ سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ حسن کا متناقض ان فتنج اور مکروہ اعمال میں کس طرح بتلا ہو جاتا ہے؟ مصنف اس مسئلہ کو اس طرح حل کرتے ہیں کہ شیطان ان فتنج اعمال کو حسین بن اکرم دکھاتا ہے جو کہ ایک جمالیاتی فریب کے سوا کچھ نہیں ہوتا۔ انسان دھوکے سے ان فتنج اعمال کو حسین سمجھ لیتا ہے اور حسن و سرور کی تلاش میں ان میں بتلا ہو جاتا ہے۔ جس طرح ابلیس نے جنت میں آدم و حوتا کو شجرِ ممنوعہ کی لذت سے آشنا کرنے کے لیے جمالیاتی فریب کاری سے کام لیا تھا۔ اور دونوں کو بہکانے میں کامیاب ہو گیا تھا۔

مصنف ان فتنج معاشرتی اداروں کی نشاندہی بھی کرتے ہیں۔ جن کی وجہ سے وہ حسن سے محروم ہو جاتے ہیں۔ یہ فرعونی، ہمانی، قارونی اور آزری گروہ معاشرے میں ظلم پھیلاتے ہیں۔ چونکہ فرعونیت علامت ہے ادعائے کبریائی و خدائی کی، اسی لیے مصنف کے نزدیک یہ معاشرے کے لیے سرطان کی مانند ہے۔ یہ تمام شیطان کے جمالیاتی فریب میں بتلا ہو کر شرک کا ارتکاب کر بیٹھتے ہیں۔ اس جمالیاتی فریب سے نکلنے کا راستہ توہہ اور توحید پر کاربنڈ ہونا ہے۔ جس کے باعث انسان اور معاشرے دونوں ارتقاء کے راستے پر چل پڑتے ہیں۔

تفریقاتِ "حسنِ تفسیر":

مصنف تفسیرِ حدائقے بعض مقامات پر ایسا موقف اپنایا ہے جو جمہور علمائے کرام کی رائے سے مطابقت نہیں رکھتا۔ مصنف کے نزدیک ایک تو عالم برزخِ خواب کی مانند بلکہ خواب ہی ہے دوسرے برزخ یا قبر میں مجرموں کو آتشِ جہنم کے عذابِ المناک کا صرف احساس ہو گا۔ تیسرے برزخ میں انبیاء کرام حالاتِ موت میں ہوتے ہیں۔ اور قیامت کے دن زندہ کیے جائیں گے۔ ان کا جواب تفصیل کا محتاج ہے۔

اسلام کے مطابق انسان کی زندگی بہت سے مراحل سے گزرنی ہے
سید سلمان ندوی لکھتے ہیں۔

القلم... دسمبر ۲۰۱۱ء

حسن، تفسیر ازاد اکٹھ نصیر احمد ناصر میں ادبی و حوالیاتی رنگ (۱۴)

آنحضرت ﷺ کی تعلیم نے اس آئندہ زندگی کی دو دوروں میں تقسیم کیا ہے ایک موت سے لیکر قیامت تک اور دوسرا قیامت سے لیکر اب تک، جس میں پھر موت و فنا نہیں پہلے دور کا نام برزخ ہے اور دوسرے کا نام بعث یا حشر و نشیریا قیامت ہے۔ اور ان سب کے معنی جی اُٹھنے، اکٹھے کیتے جانے اور کھڑے ہونے کے ہیں۔ لیکن ان سب سے مقصود ایک ہی حقیقت کی طرف اشارہ ہے اور وہ موجودہ دنیا کے خاتمه کے بعد دوسرا دنیا کی زندگی ہے اور اس دوسری زندگی یا اُس کے عالم کا نام قرآن میں الدار الآخرۃ اور عقبی الدار وغیرہ ہے۔ جس کے معنی دوسرے یا پچھلے گھر کے ہیں۔ (۳۶)

درحقیقت موت انسان کا دوسری دنیا سے آشنا ہونے کا نام ہے۔ ایسی دنیا جس کے متعلق وہ صرف سوچ ہی سکتا تھا اب دفعہ اُس کے سامنے آجائی ہے۔ ارشادِ باری تعالیٰ ہے۔

وَهُدًى لِمَنْ يَكْتَمِ الْحَقَّ إِذَا لَقِيَهُ [سیده نجفی، ر] (۳۷)

یعنی پھر دیکھو، وہ موت کی جائی حق لیکر آپنچی، یہ وہی چیز ہے جس سے تو بھاگنا تھا

ابن جریر طبری اس کے متعلق لکھتے ہیں۔

وَفِي قَوْلِهِ وَجَاءَتْ سُكْرَةُ الْمَوْتِ بِالْحَقِّ وَجَهَانَ هُنَّ ا لِتَأْوِيلِ احَدٍ هُمَا وَجَاءَتْ سُكْرَةُ الْمَوْتِ وَهُنَ شَطَاءٌ وَ غَلَبَتِهِ عَلَى فَهْمِ الْإِنْسَانِ كَاسْكَرَةٌ مِنَ النُّوْمَ وَلِشَرَابٍ بِالْحَقِّ هُنَ اصْرَ الْآخِرَةِ فَتَبَيَّنَاهُ إِلَيْنَا هُنَّ ثَنَاءٌ وَ عَرْفَاءٌ۔

(۳۸)

یعنی اللہ تعالیٰ کے قول اور وہ موت کی جائی حق لیکر آپنچی کی دو طرح سے تاویل کی جاسکتی ہے ایک یہ موت کی جائی آپنچی اور وہ انسان کے فہم پر اُس کی شدت اور غلبہ ہے جیسے کہ مددی کا غلبہ ہوتا ہے یا پھر آمر آخرت سے متعلق حق کا نشہ جو انسان پر واضح ہو جاتا ہے حتیٰ کہ وہ اُس پر ثابت ہو جاتا ہے اور وہ اُسے پہچان لیتا ہے۔

القلم... دسمبر ۲۰۱۱ء

حسن تفسیر ازاد کثر نصیر احمد ناصر میں ادبی و حوالیاتی رنگ (15)

یہی وہ حقیقت ہے جو انسان کی نگاہوں سے پوشیدہ ہوتی ہے لیکن ہزاروں انبیاء اور مختلف الہامی کتب انسان کو اس حقیقت سے آگاہ کرنے کے لیے بھی گئیں تاکہ وہ کسی غفلت کا شکار نہ ہو۔ ابن کثیر لکھتے ہیں۔

يَقُولُ عزوجل وَجَاهَتِ إِلَهًا إِلَّا إِنَّهُ سُكْرَةُ الْمَوْتِ بِالْحَقِّ
إِذْ كَشَفَتِ اللَّهُ عَنِ الْيَقِينِ الَّذِي كَنْتَ تَمْتَرِي فِيهِ (۳۹)

یعنی اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ اسے انسان موت کی بے ہوشی یقیناً آئے گی اُس وقت وہ شک در ہو جائے گا جس میں تو آجکل مبتلا ہے۔ برخ اور آخرت میں نیک اور بد افراد سے یکساں سلوک نہیں کیا جائے گا۔ اس دنیا کے بر عکس وہاں دونوں طبقوں سے مختلف انداز میں معاملہ کیا جاتا ہے۔ دنیا میں تو نیک افراد بھی تکالیف اٹھاتے ہیں اور بڑے کردار کے مالک دنیوی آساں تکشیں حاصل کر لیتے ہیں۔ لیکن یہ سب وقتی معاملہ ہے۔ موت کے بعد نہیں اپنے اپنے عقائد اور اعمال کے مطابق مقام ملتا ہے۔

قرآن مجید میں آتا ہے۔

إِنْ كَانَتِ إِلَّا صَيْخَةً هُوَ وَحْدَهُ فَدَا هُمْ جَمِيعُ لَهُ دِيَنَاهُمْ خَرُوفُونَ . فَأَلْيَومَ لَا يُنْظَلِمُنَّ فَسْتَيْأَوْلَا
تُبْجَزُونَ إِلَّا مَا كَنْتُمْ تَعْمَلُونَ (۲۰)

ایکلہی زور کی آواز ہو گی اور سب کے سب ہمارے سامنے حاضر کر دیے جائیں گے۔ آج کسی پر ذرہ برابر ظلم نہ کیا جائے گا اور تمہیں ویسا ہی بدلہ دیا جائے گا جیسا عمل تم کرتے رہے تھے)

چنانچہ صاف ظاہر ہو جاتا ہے کہ موت کے بعد نیک اور بد کردار لوگوں سے مختلف قسم کا معاملہ کیا جائے گا۔ نبی کریم ﷺ نے موت اور اُس کے بعد پیش آنے والے حالات نہایت تفصیل سے بیان کیئے ہیں تاکہ اُن سے عبرت حاصل کر کے اپنی زندگیاں اللہ تعالیٰ کی خوشنودی کے حصول کے لیے وقف کر دی جائیں۔

القلم... دسمبر ۲۰۱۱ء

حسن تفسیر ازاد کثر نصیر احمد ناصر میں ادبی و حوالیاتی رنگ (۱۶)

رسول اللہ ﷺ نے حالت نزع، پرواز روح اور قبر کے حالات تفصیلًا بیان فرمائے ہیں۔

آپ ﷺ ایک انصاری کے جنازے میں شریک ہوئے تو وہاں کچھ حالات بیان فرمائے۔

حضرت براء بن عازب روایت کرتے ہیں۔

فَقَالَ: إِنَّمَا يُعَذَّبُ الْقَبْرُ مِنْ أَوْثَاثِهِ ثُمَّ قَالَ لِلْعَبْدِ الْمُؤْمِنِ أَذْكُرْ أَذْكَرْ فِي الْأَنْقَطَاعِ مِنَ الدِّينِ أَقْبَلْتُ مَنْ لَا فَرَةَ نَزَلَ إِلَيْهِ مَلَائِكَةٌ مِّنَ السَّمَاءِ يَبْيَضُ الْوَجْهَ كَانَ وَجْهَهُ كَشْمِ الشَّمْسِ كَفَنٌ كَفَنٌ مِّنْ أَكْفَانِ الْجَنَّةِ وَحَوْطٌ مِّنْ حَوْطِ الْجَنَّةِ طَقِيٌّ يَحْلِسُوا صَنَاعَةً لِلْمَرْ وَيَحْيِي طَكَ الْمَوْتَ عَلَيْهِ السَّلَامُ حَتَّى يَجْلِسَ عَنْ دُرْ فَيَقُولُ: لِيَهَا النَّفْسُ الطَّيِّبَةُ إِخْرَجُهُ إِلَى مَغْفِرَةِ مِنَ اللَّهِ وَرَحْمَانِهِ قَالَ فَتَفَجَّعَ فَتَسْبِيلُهُ كَمَا تَسْبِيلُ الْقَطْرَةِ مِنَ السَّقَاءِ فَيَلْفَظُهَا (۲۱)

(آپ نے دویاتین مرتبہ فرمایا اللہ تعالیٰ سے عذاب قبر کی پناہ مانگو! پھر فرمایا جب مومن بندہ اس دنیا سے رخصت ہو کر آخرت کو سدھا رہا ہوتا ہے۔ تو آسمان سے اُس کے پاس فرشتے آتے ہیں۔ روشن چہرے والے گویا کہ سورج حدگاہ تک آ کر وہ بیٹھ جاتے ہیں۔ ان کے پاس جنت سے لا یا ہوا کفن اور جنت کی خوشبو ہوتی ہے۔ آخر میں ملک الموت تشریف لاتے ہیں اور اُس کے سر کے پاس بیٹھ کر فرماتے ہیں۔ اے پاکیزہ روح! اپنے پروردگار کی مغفرت و عنایت کے پاس پہنچ۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا ”پھر وہ اس طرح نکلتی ہے جیسے پانی کا قطرہ مشکنرے کبھی سپکتا ہے چنانچہ ملک الموت علیہ السلام اُسے لے لیتے ہیں۔)

اس روایت میں اس کے بعد یہ ذکر ہے کہ یہ روح آسمان پر لیجائی جاتی ہے۔ فرشتے اُسے خوش آمدید کہتے ہیں۔ آخر کار اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ میرے بندہ کا نامہ اعمال نیک لوگوں میں شامل کرلو اور اُس کی روح کو زمین میں اسکے جسم میں واپس کرو۔

حضرت براء بن عازب مزید روایت کرتے ہیں۔

الْقَمْ... دِسْبِر ۲۰۱۱ءُ

حَسْنٌ تَفْسِيرُ إِذَا كَثُرَ نَصِيرٌ اَهْمَنَ اَصْرِمَ اَدْلِي وَجَالِي اَنْرَنْگَ (۱۷)

فِيَاتِيَهُ مَلْكَانْ فِيْجِلْسَانْهُ . فِيْقُوْلَانْ ؛ لَهُ رِلْهُ فِيْقُولَهُ ؛ لَهُ رِلْهُ
 اللَّهُ . فِيْقُولَانْ . طَ حِلْهُ فِيْقُولَهُ ؛ حِلْهُ الْاسْلَمُ .
 فِيْقُولَانْ

طَهْخَلْ الْبِرْطَلْ الذِي هِيَتْ فِيْكُهُ فِيْقُولَهُ . طَهْخَلْ اللَّهُ
 فِيْقُولَانْ ؛ طَهْرِيْلَهُ فِيْقُولَهُ ؛ قَلْتَ كِتَابَ اللَّهِ
 فَلَهْتَ لَهُ رِلْهُ ، قَلْهُ . فِيْنَادِي صَنَادِنَ السَّمَاءِ ؛ اَنْ
 قَدْ صَدَقَ عَبْدِيَ . فَافْرَشَوْهُ مَنْ اَلْهَنَهُ وَ لِسَوْهُ مَنْ
 الْجَنَّةَ وَ اَفْتَوَالَهُ يَا بَالِي الْجَنَّاتِ-(۲۲)

(اُس کے پاس دو فرشتے آتے ہیں۔ وہ اُسے بیٹھنے کا کہتے ہیں۔ پھر دونوں اس سے پوچھتے ہیں۔
 تیر ارب کون ہے؟ وہ جواب دیتا ہے میر ارب اللہ ہے۔ وہ سوال کرتے ہیں۔ تیر ادین کیا ہے
 ؟۔ وہ جواب دیتا ہے میر ادین سلام ہے۔ وہ سوال کرتے ہیں۔ جو آدمی تمہاری طرف مبوعث
 کیا گیا تھا اُس کے بارے میں کیا نیا ہے؟ وہ جواب دیتا ہے وہ اللہ کے رسول ﷺ میں۔ وہ
 سوال کرتے ہیں۔ تیری معلومات کیا ہیں؟۔ وہ جواب دیتا ہے میں اللہ کی کتاب پڑھ کر ایمان
 لایا اور تصدیق کی۔ چنانچہ ایک منادی کرنے والا آسمان سے اعلان کرتا ہے میرے بندے نے
 سچ کہا اس کاٹھکان جنت میں بنادو اسے جنت کا لباس پہناو اور اس کے لیے جنت کی طرف ایک
 دروازہ کھول دو۔)

حضرت انس بن مالکؓ بیان فرماتے ہیں۔

قَالَ نَبِيُّ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ الْعَبْدُ أَذْهَبَنِعْ فِي قَبْرِهِ وَ تَوْلِي
 عَنْهُ اَصْحَابِهِ اِنَّهُ لِيَسِعُ قَرْعَ نَعَالِهِمْ . قَالَ : يَا تِيَّاهُ مَلْكَانْ
 فِيْقُولَانْ فِيْقُولَانْ لَهُ : بِرَّا كَنْتَ تَقُولَ فِي هَذِهِ الرِّجَالِ؟
 قَالَ : طَهْخَلْ اَمْوَاهِنِ فِيْقُولَهُ : اَشْكَانِهِ عَبْدُ اللَّهِ وَ سَوْهُ.
 قَالَ : فِيْقَالَ لَهُ : اَنْظِلْهُ اَنْقَعْكَ مَنْ اَلْهَنَهُ قَلْطَلْ
 اللَّهُ لَهُ مَقْعَدًا مِنَ الْجَنَّةِ . قَالَ نَبِيُّ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ . فَيَرَاهُمَا

اکتم... دسمبر ۲۰۱۱ء

حسن تفسیر از دا کتبہ نصیر احمد ناصر میں ادبی و حمایتی رنگ (۱۸)
بِحَمْدِكَ اللَّٰهُ أَكْبَرُ
جَمِيعًا قَالَ قَتَادَةُ وَذَكَرَ لِنَا أَنَّهُ فِي سَعَيْهِ لَهُ فِي قَبْرِهِ
سَبْعُونَ ذِرَاعًا لِلْمُخْرَابِ يَوْمَ يَعْثُونَ۔ (۲۳)

(نبی کریم ﷺ نے ارشاد فرمایا جب انسان کو اُس کے عزیزو اقارب اور دوست قبر میں رکھ کر واپس ہوتے ہیں تو وہ ان کے جو توں کی آواز سن رہا ہوتا ہے آپ نے فرمایا وہ فرشتے آکر اُسے بٹھا دیتے ہیں۔ پھر اُس سے پوچھتے ہیں۔ تم اس آدمی کے بارے میں کیا کہتے ہو؟ آپ نے فرمایا مومن کا جواب تو یہ ہوتا ہے کہ میں گواہی دیتا ہوں کہ آپ اللہ کے بندے اور رسول ہیں۔ اُسے کہا جائے گا تم جہنم میں اپناٹھکانا دیکھ لو! اللہ تعالیٰ نے اس کے بد لے تمہارے لیے جنت میں مقام بنادیا ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا وہ یہک وقت دونوں مقامات کو دیکھ رہا ہوتا ہے۔) راوی حدیث حضرت قتادہ نے (ایک دوسری حدیث کا تذکرہ کرتے ہوئے) کہا ہمیں روایت ملی ہے کہ مومن کی قبر ستر ہاتھ کھا کر دی جاتی ہے اور قیامت تک کے لیے اُسے سر سبزو شاداب کر دیا جاتا ہے۔

إن روایات سے موت کی کیفیت اور سوال و جواب کے مرحلہ کے متعلق معلومات ملتی ہیں۔ قبر میں اعادہ روح کے متعلق علماء نے اپنی آراء پیش کی ہیں۔ یہ سارا معاملہ کیا انسانی روح کو پیش آئے گا؟ یا روح جسم میں دوبارہ داخل کی جائے گی اور انسان قبر میں زندہ ہو کر ان سوالات کا سامنا کرے گا۔ اس پر تفصیلی بحثیں کی گئی ہیں۔ اور یہ نتیجہ نکالا گیا ہے کہ انسان کو قبر میں زندہ کیا جائے گا۔

حضرت براء بن عازبؓ کی ایک روایت میں جواب دادنے بیان کی ہے اُس میں یہ الفاظ آئے ہیں ”رَأَلَهُ الْكَا فِرْفَذُكَرَ صَوْنَاهُ قَالَ ؛ وَقَاتَهُ وَهَاهُ فِي
جَنَّتَكَ“ (۲۴)

(پھر کافر کی موت کا بیان کیا اُس کی روح اُس کے بدن میں لا لی جاتی ہے۔)

القلم... دسمبر ۲۰۱۱ء

حسن تفسیر ازاد کتب نصیر احمد ناصر میں ادبی و حوالیاتی رنگ (۱۹)

اسی روایت کو حضرت جریر کی سند سے بھی بیان کیا گیا ہے۔ جس میں مندرجہ ذیل الفاظ مزید آئے ہیں۔

زاد فی حدیث جریر قال، قضن له اعوی ابکم مدعی
صرد بنه صن حدیث لوضرب بھا جبل لصار ترا با قال فی ضربه
لبهاضر به یسمیعها صابین المشرق والمعزب لا الثقلین
فی صیر ترابا قال ثم تعاد فیہ الروح۔ (۲۵)

جریر کی روایت میں اتنا زیادہ ہے پھر اس کے اوپر ایک اندرھا گونگا فرشتہ مقرر کی جاتا ہے اُس کے پاس لو ہے کا ایک گرز ہوتا ہے اگر وہ پہاڑ پر مارا جائے تو خاک ہو جائے اسی گرز سے اس کو ایک بار مارتا ہے جس کی آواز تمام مخلوق سُبْ . یہی ہے سو جن اور بشر کے وہ مٹی ہو جاتا ہے پھر اُس میں روح ڈالی جاتی ہے۔

لَنْ رَوْاِيَتْ لِسَيِّدِ ثَابِتَ هَوَتَاهُ كَهْ قَبْرِ مِنْ جَوَاحِدٍ پِيشَ آتَتْ بَيْنَ أَنْ كَ
سَامِنَةَ كَرَنَ سَمِنَةَ رُوحَ جَسْمِ مِنْ لَوَثَانَيَ جَاتَيَ ہے۔

علامہ آلوسی لکھتے ہیں۔

وَالجَمِيعُونَ عَلَى عَوْدِ الرُّوحِ إِلَى الْجَسَدِ كَلَاهُ أَوْ بَعْضُهُ
وَقْتُ السُّؤَالِ عَلَى وَجْهِ لَيْسَ بِهِ أَهْلَ الدِّينِ لَا صَنْ شَاءَ
اللَّهُ أَنْهَمْ۔ (۲۶)

یعنی جہور اہل سُبْ اس کے قائل ہیں کہ روح کی پورے جسم یا بعض جسم کی طرف سوال کے وقت ایسے انداز سے لوٹا یا جاتا ہے جس کو اہل دنیا محسوس نہیں کر سکتے مگر جس کو اللہ تعالیٰ چاہے تو محسوس کر ادا۔

ابن قیم ابن تیمیہ کی بھی رائے بیان کرتے ہیں۔

قَالَ شَيْخُ الْإِسْلَامُ، الْأَحَادِيثُ الصَّحِيفَةُ الْمُتَوَاتِرَةُ تَدْلِي
عَلَى عَوْدِ الرُّوحِ إِلَى الْبَدْنِ وَقْتُ السُّؤَالِ۔ (۲۷)

القلم... دسمبر ۲۰۱۱ء

حسن تفسیر ازاد کٹ نسیر احمد ناصر میں ادبی و حمایتی رنگ (۲۰)

یعنی شیخ الاسلام ابن تیمیہ نے کہا ہے کہ صحیح حدیثیں جو کہ متواتر ہیں دلالت کرتی ہیں کہ سوال کے وقت روح پھر بدن میں لوٹائی جاتی ہے۔

علامہ ابن حجرؓ نے ابن حزم اور ابن جبیرؓ کی اس رائے کی تردید کی ہے کہ سوال صرف روح سے ہوتا ہے۔ اور روح جسم کی طرف لوٹائی نہیں جاتی۔

ابن حجر لکھتے ہیں۔

وَذَهَبَ أَبْنَ حَزْمٍ وَ أَبْنَ هَبِيرَةَ إِلَى أَنَ السُّؤَالَ يَقْعُدُ عَلَى الرُّوْحِ فَقَطَ مِنْ غَيْرِ عَوْدِ أَنْوَ الْجَسَدِ وَ خَالِفِهِ الْجَمِيرَ وَرَفِقَاهُ، تَعَادُ الرُّوْحُ إِلَى الْجَسَدِ أَوْ بَعْضُهُ كَمَا ثَبَّتَ فِي الْحَدِيثِ وَ لَوْكَانُ عَلَى الرُّوْحِ فَقَطَ لَمْ يَكُنْ لِلْبَدْنِ بِذَلِكِ الْخَتْصَاصِ۔ (۲۸)

یعنی جہور نے ابن حزم اور ابن هبیرؓ کی روئے کی مخالفت کی ہے وہ کہتے ہیں کہ روح کو پورے جسم یا بعض حصہ کی طرف لوٹایا جاتا ہے جیسا کہ حدیث سے ثابت ہے۔ اور اگر اس کا تعلق صرف روح سے ہوتا تو بدن کی اس میں کوئی خصوصیت نہ ہوتی۔

امام احمد بن حنبل کا بھی یہی موقف ہے۔

وَالإِيمَانُ بِمَلَكِ الْمَوْتِ بِقَبْضِ الْأَرْوَاحِ ثُمَّ صِرْدُ فِي الْأَجْسَادِ فِي الْقَبْرِ فَيُسَالُونَ عَنِ الْإِيمَانِ وَالْتَّوْحِيدِ۔ (۲۹)

امام احمد بن حنبل کہتے ہیں ملک الموت کے ارواح کو قبض کرنے پھر ارواح کے قبروں میں جسموں کی طرف لوٹائے جانے پر ایمان لانا ضروری ہے اور پھر ایمان اور توحید کے بارے میں پوچھا جاتا ہے یہ سوالات انتہائی اہم ہوتے ہیں اور انہی پر آئندہ حالات کا دار و مدار ہوتا ہے یہاں کی ناکامی انتہائی ہولناک ہے کافر کی روح قبض کرتے وقت ملک الموت اس پر بہت سختی کرتے ہیں۔ اور جب اس کی روح آسمان پر لیجائی جاتی ہے تو انتہائی بد بودار ہوتی ہے۔

نبی کریم ﷺ فرماتے ہیں۔

اکتم... دسمبر ۲۰۱۱ء

حسن تفسیر ازاد کتب نصیر احمد ناصر میں ادبی و حوالیاتی رنگ (21)

فِ قَادِ مُكَفَّ فِي بَسَدٍ وَ يَا تَهْ مَكَانٌ
فِي الْأَلَّا فِي قَوْلَانْ لَاهْ ؛ صَنْ رَبَّ ؟ فِي قَوْلْ ؛ هَاهْ طَهْ لَاهْ
لَهْرَىٰ . قَالْ ؛ فِي قَوْلَانْ صَادِينَ ؟ فِي قَوْلْ ؛ هَاهْ طَهْ لَادِرَىٰ
قَالْ ؛ فِي قَوْلَانْ لَاهْ ؛ صَاهْدَ الْرِّبْطَنَ الَّذِي بَعْثَ فِي كَمْ
فِي قَوْلْ ؛ هَاهْ هَاهْ لَادِرَىٰ . فِي نَادِي ، صَاهْ صَنْ السَّمَاءُ ؛ اَنْ
كَنْ . فَاضِرَ شَهَالَهْ صَنْ النَّارَ وَ فَتَحُوا لَاهْ يَا بَالَى النَّارَ
فِي اِتَاهْ صَنْ هَاهْ وَ سَمَوَهَا وَ يَسْتَقِ عَلَيْهِ قَبْرَهْ حَتَىٰ
تَخَالُفِ فِي اَضْلَافِ (۰۰)

(پس اُس کی روح واپس کر دی جاتی ہے۔ اُس کے پاس دو فرشتے آتے ہیں۔ پھر اُسے بھادیتے ہیں اور اُس سے دونوں سوال کرتے ہیں۔ تیر ارب کون ہے؟ وہ جواب میں انہائی پریشانی سے کہتا ہے مجھے معلوم نہیں۔ پھر وہ پوچھتے ہیں۔ تیر ادین کیا ہے؟ وہ پھر پریشانی سے کہتا ہے مجھے معلوم نہیں پھر وہ پوچھتے ہیں کہ جو آدمی تمہاری طرف رسول بن کر بھیجا گیا تھا اُس کے بارے میں تمہاری کیا رائے ہے؟ تو پریشانی کے عالم میں کہتا ہے مجھے تو خبر نہیں۔ آسمان سے اعلان کرنے والا اعلان کرتا ہے کہ یہ جھوٹا ہے۔ اس کا بستر آگ کا بنا دو چنانچہ اُس کے پاس جہنم کی گرمی اور لو آتی ہے۔ اُس کی قبر اس حد تک تنگ ہو جاتی ہے کہ اُس کی پسلیاں باہم دھنس جاتی ہے۔)

مندرجہ بالا روایات سے یہ علم ہوتا ہے کہ نبی کریم ﷺ نے اپنی امت کو قبر اور اُس کے بعد رونما ہونے والے تمام حالات سے آگاہ کیا ہے۔ کسی اور مذہب نے انسانی زندگی کے اس پہلو کو اس طرح ابجاگر نہیں کیا۔ یہ بھی بتایا گیا ہے کہ قبر کی پریشانیاں مومن کے لیئے نہیں بلکہ گناہگار افراد اور کفار و مشرکین کے لیئے ہیں۔ اس لیئے اس زندگی کو ایک نعمت سمجھ کر اللہ تعالیٰ کی خوشنودی حاصل کرنے کی تگ و دو کرنی چاہیے تاکہ آنے والی منازل آسمان سے آسان ہو جائیں۔

حضرت جابرؓ فرماتے ہیں۔

وَعَنْ جَابِرٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: لَا يَدْخُلُ
الْمَيْتَ الْقَبْرَ حَتَّى لَمْ يَمْرُغْ بِهِ غَرْبَهُ فَإِذَا فَجَلَ سَبْعَ
عَيْنَاهُ وَيَقُولُ حَنْكَلٌ (۱۰)

(فرمایا رسول اللہ ﷺ نے کہ جب میت کو قبر میں داخل کر دیا جاتا ہے تو اُس کے سامنے آفتاب کے غروب ہونے کا وقت پیش کیا جاتا ہے تو وہ آنکھیں ملتا ہو اُٹھ کر بیٹھتا ہے اور کہتا ہے مجھ کو چھوڑ دو تاکہ میں نماز پڑھ لوں۔)

یہ روایت توبتی ہے کہ مومن کو موت نیند کی طرح معلوم ہو گی۔ چنانچہ ایمان اللہ تعالیٰ کا بہت بڑا انعام ہے جس کی بدولت ایسے مشکل مقامات سے آسانی سے گزر جاسکے گا۔

ملا علی قاری مندرجہ بالا حدیث کے متعلق لکھتے ہیں۔

وَيَقُولُ حَعُونَى أَى الْرَّكُوُّ اكْلَافِى وَالسَّوَالِ عَنِ
، طَلَبِى أَى أَنَّا لِيَدُأْ بِطَلَبِى خَوْفَ الْفَوْتِ قَبْلَ الْمَوْتِ كَا
نَاهٍ يَظْلَمُ أَنَّهُ بَعْدَ فِي الدُّنْيَا وَيُؤْدِي صَاعِلَاهُ مِنَ الْفَرْضِ
وَيُشْعَلَاهُ مِنْ قِيَامِهِ بَعْضُ الْأَصْحَابِ وَذَلِكَ مِنْ رَسْوَفَهُ
فِي أَدَائِهِ وَمَدَائِهِ عَلَيْهِ فِي الدُّنْيَا۔ (۱۱)

یعنی وہ کہے گا مجھے چھوڑ دو مراد یہ ہے کہ مجھ سے کلام اور سوال کرنا چھوڑ دو۔ مجھے فرض ادا کرنے دو وقت ختم ہوا جا رہا ہے گویا وہ اُس وقت اپنے آپ کو دنیا میں ہی تصور کرتا ہو گا۔ اور وہ اپنے ذمہ فرض ادا کرنا چاہتا ہے اور اُس کے کچھ ساتھی اُسے نماز میں مشغولیت سے روکے ہوئے ہیں۔ اور یہ اس وجہ سے ہو گا کہ وہ نماز کی ادائیگی اور پابندی میں صاحب رسخ تھا ملا علی قاری نے ایک احتمال کا بھی ذکر کیا ہے کہ وہ اپنی کامیابی پر بہت خوش ہو گا اور شکر یہ کے طور پر نماز میں مشغول ہو جائے گا۔

القلم... دسمبر ۲۰۱۱ء

حسن تفسیر ازاد کٹ نصیر الحنفی صاحب میں ادبی و حمایتی رنگ۔ (23)

حضرت ابو ہریرہؓ کی بیان کردہ حدیث میں بھی اسی طرح آتا ہے کہ مومن قبر میں کسی پریشانی کا شکار نہ ہو گا۔

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ قَالَ إِنَّ الْمَيْتَ يَصِيرُ إِلَى
الْقَبْرِ فِي جَلْسِ الرِّجْلِ فِي قَبْرِهِ غَيْرَ فَنِعْ وَلَا مُشْنُوفٌ بِـ(۳۳)

(حضرت ابو ہریرہؓ نبی کریم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے فرمایا۔ جب مردہ قبر کے اندر پہنچتا ہے تو (نیک بندہ) قبر کے اندر اُٹھ کر بیٹھ جاتا ہے نہ تو وہ خوفزدہ ہوتا ہے اور نہ بھرایا ہوا۔)

نبی کریم ﷺ نے عالم برزخ کی جو تفصیلات بیان کی ہیں۔ اُس کے بعض پہلو اتنے حیرت انگیز ہیں کہ انسانی زندگی کا زاویہ نگاہ ہی بدلت کر رکھ دیتے ہیں اور وہ دینوی زندگی کی۔ یائیوں سے نکل ایک ایسی دنیا میں داخلے کی خبر دیتی ہیں۔ جو انتہائی وسعتوں کی حامل ہے۔ وہاں کے انعامات دائیگی اور ہمیشہ کی زندگی ہے۔ حتیٰ کہ جب مومن کی روح برزخ میں پہنچتی ہے تو وہاں اُس کی دوسری مسلمان روحوں سے ملاقات ہوتی ہے۔

حضرت ابو ہریرہؓ کی روایت کردہ ایک حدیث میں بیان کیا گیا ہے۔
وَيَا تَوْنِيلَاهُ لِرَوْلِحِ الْمَوْتَنِينَ فَلَهُمْ أَشَدُ فَرَحَاهُ مَنْ لَمْ
كُفِّرْ بِإِغْرِيْبِهِ يَقْدِمُ عَلَيْهِ فَيُسَسِّلُ لَوْنَهُ مَذَافِعَلَ فَلَانَ
فِي قَوْلِهِ لَوْنَهُ فَانَّهُ كَانَ فِي الْفَنِيَا فَادَأَقَالَ مَا لَاكِمْ
قَالَ وَادْهَبْ بِهِ الْبَلْهَلَاهُ يَنْهَـ (۳۴)

جب فرشتے مومن کی روح کو لے کر اُن مومنین کی ارواح کے پاس جاتے ہیں تو وہ ارواح اُس کے پہنچنے پر ایسی خوش ہوتی ہیں کہ تم بھی کسی غائب کے آنے پر اتنا خوش نہیں ہوتے پھر اُس سے پوچھتے ہیں کہ فلاں کا کیا حال ہے؟ پھر وہ کہتے ہیں کہ اچھا بھی ٹھہر و پھر وہ کسی شخص کے بارے میں کہتا ہے کیا وہ تمہارے پاس نہیں آیا؟ یہ شکر وہ کہتے ہیں کہ ضرور اُس کو دوزخ میں پہنچا دیا گیا۔

القلم... دسمبر ۲۰۱۱ء

حسن تفسیر ازاد کٹ نصیر احمد ناصر میں ادبی و حمایتی رنگ (24)

برزخ اور دنیا کے باہمی تعلق برزخ اور آخرت کے باہمی تعلق سے زیادہ ہے۔ یہ بات اس طرح ثابت ہوتی ہے کہ مرنے والے افراد اپنے بعد رونما ہونے والے حالات کو جاننا چاہتے ہیں۔ نیز برزخ بھی دنیا کی طرح دار العمل ہے براہ راست نہ سہی بالواسطہ سہی۔ کیونکہ اگر میت ایسے صالح اعمال سرانجام دے کر آئی ہے جن کا اجر مرنے کے بعد بھی ملتا ہے تو اُس نے نامہ اعمال میں اُس کا اندر اج ہوتا رہے گا۔ اور ایسے ہی بُرے اعمال کا بھی۔

حضرت ابو هریرہ فرماتے ہیں۔

قالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّمَ : لَنْ يَمْلِحَ الْمَوْصُنْ عَلَى عَمَلِهِ وَ
حَسَنَاتُهُ بَعْدَ مَوْتِهِ عَلَمًا وَنَشَرًا أَوْ لَجَّاً صَالِحًا تَرْكَهُ
، لَمْ يَسْبُدْ أَبْنَاؤُهُ بِيَتَلَابِنِ السَّبِيلِ بَنَادِيْنَ أَوْ نَهَرًا كَرَاهَهُ أَوْ صَدَقَتِهِ
أَفْرَاجَهَا الصَّالِحَاتُ مَالَهُ فِي صَحَّاتِهِ وَحَيَاةِهِ تَلَقَّاهُ مَنْ
بَعْدَ مَوْتِهِ۔ (۱۰)

فرمایا نبی کریم ﷺ نے کہ بلاشبہ مرنے کے بعد جو چیزیں مومن کو اُس کی نیکیوں میں سے پہنچتی ہیں اُن میں سے ایک علم ہے جسے اُس نے پڑھایا اور پھیلایا ہو یا نیک بیٹا پہنچے چھوڑا ہو یا مسجد بنائی ہو یا مسافر خانہ بنائیا ہو یا نہر جاری کر گیا ہو یا اپنی زندگی و تدرستی کی حالت میں اپنے مال اپنا صدقہ کر گیا ہو جس کا ثواب مرنے کے بعد بھی اُسے پہنچتا ہو۔

یہ روایت پوری طرح اس بات کی وضاحت کر رہی ہے کہ برزخ میں میت کا دنیا سے رابطہ رہتا ہے۔ اور کچھ اعمال ایسے ہیں جن کا اُس کے اعمال نامہ میں اندر اج موت کے بعد بھی جاری رہتا ہے۔

جہاں تک نصیر احمد ناصر کی اس تشریع کا تعلق ہے کہ برزخ میں انبیاء کرام حالتِ موت میں ہوتے ہیں۔ اور قیامت کے دن زندہ کیے جائیں گے۔ اس بارے میں بھی علمائے کرام نے واضح طور پر رہنمائی کر دی ہے۔ تمام اہل سنت و جماعت کا اجتماعی عقیدہ ہے کہ حضرات انبیاء کرام علیہم السلام وفات کے بعد اپنی قبروں میں زندہ ہیں اور نماز

القلم... دسمبر ۲۰۱۱ء

حسن تفسیر از ذاکر نصیر احمد ناصر میں ادبی و حمایتی رنگ (25)

و عبادات میں مشغول ہیں اگرچہ اس کا دراک اس دنیا میں نہیں ہوتا لیکن یہ حیات حقیقی اور جسمانی ہے

علامہ آلوسی لکھتے ہیں

وَالْمَرَادُ بِتِلْكَ الْحَيَاةِ نَوْعٌ مِّنَ الْحَيَاةِ غَيْرِ مَعْقُولٍ لَّا
وَهُوَ فَوْقَ حَيَاةِ الشَّهِدَاءِ بِكَثِيرٍ وَحَيَاةِ نَبِيِّنَا صَلَّى اللَّهُ
عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَكْمَلُ وَأَنْهُ مِنْ حَيَاةِ سَارِقِهِ عَلَيْهِمُ السَّلَامُ

(۴۶)

یعنی اس حیات سے حیات کی ایک ایسی نوع مراد ہے جو ہماری سمجھ سے بالاتر ہے اور یہ حیات شہد آکی حیات سے بہت اوپری ہے اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی حیات تو تمام انبیاء کرام سے اکمل اور اتم ہے۔

اگرچہ اس کا فہم وادراک اس دنیا میں نہیں کیا جاسکتا لیکن کثرت آثار کی وجہ سے اس کا انکار بھی نہیں کیا جاسکتا۔

حافظ ابن حجر لکھتے ہیں۔

لَنَاهُ بَعْدَ مَوْتِهِ وَإِنْ كَانَ حَيَاةً فَهُوَ يَاهُ لَا تَشَبَّهُ
بِحَيَاةِ الدُّنْيَا (۴۷)

کیونکہ آپ وفات کے بعد اگرچہ زندہ ہیں لیکن یہ دوسری قسم کی حیات ہے، وہ دنیا کی حیات کی طرح نہیں ہے۔

الغرض علمائے اہل سنت نے تفصیلاً بحث کر کے ثابت کیا ہے کہ انبیاء کرام موت کے بعد حیات ہیں۔ اس لیے نصیر احمد ناصر کی رائے ان امور میں قبول نہیں کی جاسکتی۔

حوالہ جات و حواشی

۱۔ نصیر احمد ناصر: حسن تفسیر (فیروز ساز، لاہور) ۱۹۹۳ء / ۲۵

۲ - ایضاً، ۱ / ۵۵۳ - ایضاً، ۱ / ۲۲۳

- القلم... و سمبر ۲۰۱۱ء
-
- حسن تفسیر از داکٹر نصیر احمد ناصر میں ادبی و جمالياتی رنگ (26)
- ۲- ایضاً / ۵۱۱ / ۳۲۰ - ایضاً / ۲۰۱ / ۶
- ۷- نصیر احمد ناصر: تاریخ جماليات (فیروز سنز، لاہور، ۱۹۹۵ء) ۲/ ۳۳۲، حسن تفسیر
۱/ ۳۳۵ / ۳، ۱۱۵ / ۲، ۲۴۳ / ۱، ۲۱۷
- ۸- حسن تفسیر، ۱/ ۲۹ / ۹- ایضاً / ۳۰
- ۹- تاریخ جماليات، ۲/ ۳۳۲، حسن تفسیر، ۱/ ۱، ۲۱۷ / ۳، ۱۱۵ / ۲، ۲۴۳ / ۱، ۲۱۵
- ۱۰- حسن تفسیر، ۱/ ۱، ۲۸۵ / ۱۹۶۱ء۔ ۱۱- حسن تفسیر، ۱/ ۲، ۳۹۰ / ۲، ۳۳۷ / ۲، ۳۳۹ / ۲
- ۱۲- حسن تفسیر، ۱/ ۱۹ / ۱۶۳ - ۱۳- حسن تفسیر، ۱/ ۱۶۳
15. Webster Dictionary p 1115
16. Alan Singer, Allen Dunn: Literary Aesthetics,a reader, Oxford ,Blackwel, Publishers, Ltd, 2000, p. 154
- ۱۷- اجائع وناس، کاوپیڈیا (شیخ غلام علی اینڈ سنز، لاہور، ۱۹۸۷ء) ص: ۱۱۸
- ۱۸- ایضاً، ص ۱۱۹ - ۱۹- حسن تفسیر ۱/ ۲۱
- ۲۰- حسن تفسیر ۱/ ۱۲۷ - ۲۱- حسن تفسیر، ۱/ ۵۳ / ۲۲۲ - ۲۲- ایضاً / ۱
- ۲۳- تھانوی، اشرف علی: بیان القرآن (کراچی، اچھے ایم۔ سعید اینڈ کمپنی، س۔ ن) ۱/ ۱ - لاہوری، احمد علی: ترجمہ قرآن عزیز (لاہور) ص ۲
- ۲۵- تفسیر عثمانی (دارالتصنیف، کراچی، ۱۹۷۵) ص ۲
- ۲۶- مودودی، ابوالا علی: تفہیم القرآن، ۱/ ۸۳ - ۲۷- عثمانی: تفسیر عثمانی، ص ۲۷
- ۲۸- اصلائی، امین احسن: تدبر قرآن (فاران پبلشرز، لاہور، ۱۹۸۷ء) ۱/ ۵۶ - ۲۹- تفہیم القرآن ۱/ ۱
- ۳۰- شفیع، مفتی محمد: معارف القرآن (ادارۃ المعارف، کراچی) ۱/ ۲۰۰۱ء، ۸۱ / ۱
- ۳۱- حسن تفسیر، ۱/ ۳۶۵ - ۳۲- البقرة: ۲/ ۲۳

- القلم... دسمبر ٢٠١١ء
-
- حسن تفسیر ازاد کٹ نسیر احمد ناصر میں ادبی و حمایتی رنگ (27)
- ٣٣۔ تفہیم القرآن، ۱/۸۳۔ تفسیر عثمانی، ص ۱۳
- ٣٤۔ حسن تفسیر ۳/۱۰۶۔ سیرت النبی: سید سلیمان ندوی، ۳/۳۲۸
- ٣٥۔ ق ۵۰: ۱۹۔ تفسیر ابن جریر ۲۶/۱۰۰
- ٣٦۔ تفسیر ابن کثیر ۷/۲۷۔ لیں ۵۹: ۵۶
- ٣٧۔ المستدرک على الصحيحين: ابو عبد اللہ الحاکم النیسا بوری (بیروت، دارالکتب العربی، س-ن) ۱/۳۷
- ٣٨۔ ایضاً، ۱/۳۸
- ٣٩۔ صحیح مسلم، کتاب الجنت و صحفیہ مطلاعہ، باب عرض المقعد علی المیت، ۲/۱۱۵
- ٤٠۔ سنن ابو حیان و کتاب اسد بن ایم، باب فی المسد فی القبر و عذاب القبر، ۵/۱۱۵
- ٤١۔ روح المعانی: ابو الفضیل سید محمود الالوی البغدادی، ۲/۲۰۱
- ٤٢۔ ابو عبد اللہ بن قیم: کتاب الروح (بیروت، دارالکتب اعلیہ، ۱۹۸۲ء) ص ۷۷
- ٤٣۔ عسقلانی: فتح الباری، ۳/۲۳۵
- ٤٤۔ احمد بن حنبل: کتاب الصلوة لاما ریاضیہ، ۲/۱۹۷۴ء) ص ۲۵
- ٤٥۔ المستدرک، ۱/۳۸
- ٤٦۔ ابن ماجہ: سنن ابن ماجہ، ابواب الزهد، باب ذکر القبر، ص ۲۲۲
- ٤٧۔ علی بن سلطان محمد القاری: مرقاۃ المفاتیح (پشاور، مکتبۃ حقانیہ، س-ن) ۳/۳۶۱
- ٤٨۔ سنن ابن ماجہ، کتاب الزهد، باب ذکر القبر، ص ۲۲۱
- ٤٩۔ سنن النسائی، کتاب الجنائز، باب یملقی به المؤمن، ۳/۳۰۶
- ٥٠۔ شعب الایمان: ابو بکر احمد بن الحسین لہ یتقبی (بیروت، دارالکتب العربیہ، ۱۹۹۰ء) ۲۳۸/۳
- ٥١۔ روح المعانی، ۳/۲۲۲ ص ۳۶
- ٥٢۔ فتح الباری، ۷/۳۶